

HARDWARE MAINTENANCE TERMS

Version France 2019.7.15

These Hardware Maintenance Terms apply to any quote, order, and order acknowledgment, and any sale of hardware maintenance services by KLA Corporation, One Technology Drive, Milpitas, California 95035 ("KLA") to any acquirer ("Customer"). KLA does not accept, expressly or impliedly, and KLA hereby rejects, any additional or different terms or conditions that Customer presents, including but not limited to, any terms or conditions contained or referenced in any order, acceptance, acknowledgment, or other document, or established by trade usage or prior course of dealing, unless KLA expressly and unambiguously agrees to such terms and conditions in a duly signed writing. By ordering, receiving, accepting or using services or otherwise proceeding with any transaction after receipt of these Hardware Maintenance Terms or after otherwise being notified that such transactions are subject to these Hardware Maintenance Terms, Customer agrees to these Hardware Maintenance Terms and KLA's General Terms, which are incorporated by reference herein and are either attached hereto, or available at www.kla.com/terms or on request.

1. SCOPE AND DEFINITIONS

1.1 Scope. These Hardware Maintenance Terms apply to Hardware and Software installed thereon (governed by KLA's Pre-installed Software License Terms), for which KLA has agreed in writing to provide Hardware Maintenance Services. Maintenance services for computer programs that are to be installed on Third Party Products are governed by KLA's Software Maintenance Terms, which are available at www.kla.com/terms or on request. If KLA performs any services outside the scope of the applicable Standard Services Offering — including, but not limited to, services requested by Customer in accordance with Section 4.5 (Other Errors) or services required due to actions or events listed in Section 4.6 (Limitations and Exclusions) — KLA's then-current Time & Materials Services Terms (which are available at www.kla.com/terms or on request) shall apply; provided, however, that KLA shall not be obligated to perform any services outside the scope of the applicable Standard Services Offering. KLA's obligation under these Hardware Maintenance Terms shall solely be to undertake the agreed services activities and not to achieve certain technical, economical, or other results.

1.2 Definitions. The definitions in KLA's General Terms shall apply in addition to the following definitions:

"Hardware Maintenance Services" means the services defined in Section 4 (Scope of Hardware Maintenance Services).

"Hardware Revision" means a modified version or modification of Hardware for Problem correction.

"Maintenance Period" means a period of twelve (12) consecutive calendar months commencing on the date specified by KLA in writing or, if not specified by KLA, the date on which KLA first makes Hardware Maintenance Services available to Customer.

"Problem" means the failure of a Product to conform to the applicable Documentation.

"Revision" means a Hardware Revision or a Software Revision, but not Upgrades.

"Software Revision" means a modified version or modification of Software for Problem correction.

"Standard Services Offering" means KLA's written description of the scope, technical details, procedural requirements and/or price of certain types of standard maintenance and support services programs, which KLA makes available to Customer on KLA's website at www.kla.com/terms, or otherwise or upon request.

"Upgrades" means an enhancement or modification of a Product made for purposes other than Problem correction.

CONDITIONS GENERALES DE MAINTENANCE DE MATERIEL

Version française 2019.7.15

Les présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel s'appliquent à tout(e) devis, commande et accusé de réception de commande et à toute fourniture de services de maintenance de matériel par KLA Corporation, One Technology Drive, Milpitas, Californie 95035 (ci-après « KLA ») à un acheteur (ci-après le « Client »). KLA exclut et refuse par les présentes toutes conditions générales supplémentaires ou différentes que le Client peut présenter, y compris, notamment, les conditions générales contenues ou mentionnées dans une commande, un procès-verbal de recette, un accusé de réception ou autre document, ou résultant des usages commerciaux ou d'une relation commerciale antérieure, sauf si KLA les accepte expressément et sans ambiguïté dans un document écrit dûment signé. En commandant, recevant, acceptant ou utilisant les services ou en effectuant une transaction après réception des présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel ou après avoir été informé que cette transaction est y soumise, le Client accepte les présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel et les Conditions Générales de KLA, intégrées par référence et, soit jointes aux présentes, soit disponibles sur le site www.kla.com/terms, soit disponibles sur demande.

1. ETENDUE ET DEFINITIONS

1. Etendue. Les présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel s'appliquent au Matériel et aux Logiciels installés (régis par les Conditions Générales de Licence de Logiciel Pré-installé de KLA), pour lesquels KLA a accepté par écrit de fournir des Services de Maintenance de Matériel. Les services de maintenance pour les programmes informatiques qui doivent être installés sur des Produits de Tiers sont régis par les Conditions Générales de Maintenance de Logiciels de KLA, lesquelles sont disponibles sur www.kla.com/terms ou sur demande. Si KLA fournit des services non inclus dans l'étendue de l'Offre de Services Standard applicable – y compris, notamment, les services demandés par le Client conformément à l'Article 4.5 (Autres Erreurs) ou les services nécessaires en raison des actions ou événements énumérés à l'Article 4.6 (Limitations et Exclusions) – les Conditions Générales de Services en Régie de KLA alors en vigueur (disponibles sur www.kla.com/terms ou sur demande) s'appliqueront. Toutefois, KLA ne sera pas obligée de fournir des services non inclus dans l'Offre de Services Standard applicable. L'obligation de KLA au titre des présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel sera uniquement de fournir les services convenus et non d'obtenir des résultats techniques, économiques ou autres.

1.2 Définitions. Les définitions des Conditions Générales de KLA sont applicables. En outre, les définitions suivantes s'appliquent :

« Services de Maintenance de Matériel » désigne les services définis à l'Article 4 (Etendue des Services de Maintenance de Matériel).

« Révision du Matériel » désigne une version modifiée ou une modification du Matériel dans le cadre de la correction d'un Problème.

« Période de Maintenance » désigne une période de douze (12) mois civils consécutifs commençant à la date indiquée par KLA par écrit ou, si KLA ne précise aucune date, la date à laquelle KLA démarre pour la première fois les Services de Maintenance de Matériel au bénéfice du Client.

« Problème » désigne un défaut de conformité d'un Produit par rapport à la Documentation applicable.

« Révision » désigne une Révision du Matériel ou de Logiciel, à l'exception des Mises à Niveau.

« Révision de Logiciel » désigne une version modifiée ou une modification de Logiciel dans le cadre de la correction d'un Problème.

« Offre de Services Standard » désigne la description écrite par KLA de l'étendue, des détails techniques, procédures et/ou des prix de certains types de programmes de services de maintenance et de support standards, que KLA met à la disposition du Client sur le site web de KLA www.kla.com/terms, ou d'une autre manière, ou encore sur demande.

« Mises à Niveau » désigne une amélioration ou une modification d'un Produit faite à d'autres fins que la correction d'un Problème.

2. ELIGIBILITY

2.1 Eligible Hardware. Hardware is not eligible for Hardware Maintenance Services, unless it was (i) supplied and installed by KLA less than five (5) years ago; and (ii) covered by a warranty under the Hardware Sales Terms immediately prior to the commencement of Hardware Maintenance Services hereunder.

2.2 Inspection and Approval. Hardware that does not meet the requirements specified in Section 2.1 (Eligible Hardware) is eligible for Hardware Maintenance Services subject to KLA's written approval and only within thirty (30) days after such approval. If KLA determines, in KLA's sole discretion, through inspection that such Hardware is in good operating condition, KLA shall approve the eligibility of the Hardware for Hardware Maintenance Services.

2.3 Relocation of Hardware. At Customer's request, KLA will relocate Hardware for Customer. Such request must be received by KLA at least thirty (30) days prior to the requested relocation date. Hardware that is being relocated is automatically removed from coverage under these Hardware Maintenance Terms upon de-installation. KLA shall not be obligated to perform any Hardware Maintenance Services for relocated Hardware unless and until KLA has approved the eligibility of such Hardware for Hardware Maintenance Services. KLA shall approve the eligibility of the Hardware for Hardware Maintenance Services if KLA has (i) inspected the Hardware; and (ii) determined that it is in good operating condition and that sufficient KLA personnel is available to provide Hardware Maintenance Services for such Hardware in the new location. Relocated Hardware that has been approved by KLA as being eligible for Hardware Maintenance Services shall be automatically added again to coverage under these Hardware Maintenance Terms upon approval by KLA.

2.4 Time & Materials Services. Relocation and inspection services and services required to achieve a good operating condition that KLA agrees to perform upon Customer's request will be performed subject to KLA's then-current rates and Time & Materials Services Terms.

3. AUTHORIZED SUPPORT CONTACTS. Customer may appoint up to two (2) contact persons who shall participate in any training programs that KLA, at its sole discretion, may offer or require as part of the Hardware Maintenance Services, and who shall be Customer's support contacts for all requests for Hardware Maintenance Services and all communications between Customer and KLA regarding Hardware Maintenance Services ("Authorized Support Contacts"). Customer may request the designation of additional Authorized Support Contacts subject to payment by Customer of additional hardware maintenance fees at KLA's then-current rates.

4. SCOPE OF HARDWARE MAINTENANCE SERVICES. During the Maintenance Period, KLA will provide the services that KLA, at its sole discretion, makes generally available to all of KLA's customers that are then receiving services under the same Standard Services Offering (collectively, "Hardware Maintenance Services").

4.1 Revisions. This Section 4.1 shall apply to Hardware Maintenance Services performed by KLA based on a Standard Services Offering that includes the provision of Revisions. Revisions will be made available to Customer in such form and — in case of Software Revisions — on such media as KLA in its discretion deems appropriate. Customer may use the Revisions only instead of, but not in addition to, the revised Products. Upon installation of a Software Revision, Customer shall (i) return all previous versions of the Hardware upon installation of a Hardware Revision; and (ii) delete all previous versions of the Software. Revisions are covered by these Hardware Maintenance Terms, but, without limiting Section 6.3 (Disclaimer), are not covered by the warranties applicable to the revised Products. Notwithstanding the foregoing, Customer's use of any Revisions shall be subject to the infringement indemnity provisions of KLA's General Terms and Customer's use of the Software Revisions shall additionally be subject to all license limitations and restrictions contained in the Pre-installed Software License Terms applicable to the revised Software. KLA Corporation owns, retains and reserves ownership, title, and all rights and interest, including, but not limited to, all Proprietary Rights in and to the Software Revisions, subject only to the limited rights that KLA expressly grants herein. Without limiting the generality of the foregoing, Customer acknowledges that nothing herein shall constitute a sale of any Software Revisions (or any Intellectual Property in and to the Software Revisions) including any copies and portions thereof.

2. ADMISSIBILITE

2.1 Matériel Admissible. Le Matériel ne peut bénéficier des Services de Maintenance de Matériel que s'il a été (i) fourni et installé par KLA il y a moins de cinq (5) ans ; et (ii) couvert par une garantie au titre des Conditions Générales de Vente de Matériel avant le début de la Maintenance de Matériel en vertu des présentes.

2.2 Contrôle et Accord. Le Matériel qui ne répond pas aux conditions indiquées à l'Article 2.1 (Matériel Admissible) peut bénéficier des Services de Maintenance de Matériel sous réserve de l'accord écrit de KLA et uniquement dans les trente (30) jours de cet accord. Si KLA détermine, grâce au contrôle effectué, que ce Matériel fonctionne correctement, KLA devra accepter que le Matériel puisse bénéficier des Services de Maintenance de Matériel.

2.3 Déplacement de Matériel. A la demande du Client, KLA déplacera le Matériel pour le Client. Cette demande doit être reçue par KLA au moins trente (30) jours avant la date prévue pour le déplacement. La couverture au titre des présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel pour le Matériel qui est déplacé est automatiquement interrompue dès la désinstallation. KLA ne sera tenue de fournir des Services de Maintenance de Matériel pour le Matériel déplacé qu'à partir du moment où KLA aura constaté que le matériel peut bénéficier des Services de Maintenance de Matériel. KLA devra constater que le Matériel peut bénéficier des Services de Maintenance de Matériel lorsque KLA aura (i) contrôlé le Matériel ; et (ii) déterminé qu'il fonctionne correctement et que KLA dispose du personnel nécessaire pour fournir les Services de Maintenance de Matériel pour ce Matériel sur le nouveau site. Le Matériel déplacé qui a été approuvé par KLA comme pouvant bénéficier des Services de Maintenance de Matériel sera automatiquement de nouveau couvert au titre des présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel, dès acceptation de KLA.

2.4 Services en Régie. Les services de Déplacement et de Contrôle, et les services nécessaires pour que le Matériel fonctionne, que KLA fournirait sur demande du Client, sont soumis aux tarifs de KLA alors en vigueur et aux Conditions Générales de Services en Régie.

3. CONTACTS SUPPORTS AUTORISES. Le Client peut désigner jusqu'à deux (2) contacts qui participeront aux programmes de formation que KLA pourra proposer ou demander dans le cadre des Services de Maintenance de Matériel. Ces personnes seront les contacts support du Client pour toutes les demandes de Services de Maintenance de Matériel et toutes les communications entre le Client et KLA concernant lesdits Services (ci-après les « Contacts Support Autorisés »). Le Client peut demander la désignation de Contacts Support Autorisés supplémentaires sous réserve du paiement par le Client de redevances de maintenance de matériel supplémentaires, en application des tarifs de KLA alors en vigueur.

4. ETENDUE DES SERVICES DE MAINTENANCE DE MATERIEL. Pendant la Période de Maintenance, KLA fournira les services qu'elle met généralement, à la disposition de tous les clients qui bénéficient des services au titre de la même Offre de Services Standard (ci-après collectivement les « Services de Maintenance de Matériel »).

4.1 Révisions. Le présent Article 4.1 s'applique aux Services de Maintenance de Matériel fournis par KLA sur la base d'une Offre de Services Standard qui comprend la fourniture des Révisions. Les Révisions seront fournies au Client dans la forme et – s'il s'agit de Révisions de Logiciel – sur le support déterminés par KLA. Le Client ne peut utiliser les Révisions qu'à la place des Produits révisés et non en plus. Lors de l'installation d'une Révision de Logiciel, le Client s'engage à (i) retourner toutes les versions antérieures du Matériel au moment de l'installation d'une Révision de Matériel ; et (ii) supprimer les anciennes versions du Logiciel. Les Révisions sont soumises aux présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel, mais, nonobstant l'Article 6.3 (Exclusion), ne sont pas couvertes par les garanties applicables aux Produits révisés. Nonobstant ce qui précède, l'utilisation des Révisions par le Client sera soumise aux dispositions d'indemnité en cas de contrefaçon des Conditions Générales de KLA et l'utilisation des Révisions de Logiciel par le Client sera également soumise à toutes les limitations relatives aux licences comprises dans les Conditions Générales de Licence de Logiciel Pré-installé applicables aux Logiciels révisés. KLA Corporation détient, conserve et se réserve la propriété, y compris, notamment, les Droits de Propriété sur les Révisions de Logiciel, sous réserve uniquement des droits limités que KLA concède expressément dans les présentes. Le Client reconnaît qu'aucune disposition des présentes ne constitue une vente des Révisions de Logiciel (ni une cession de droits de Propriété Intellectuelle sur les Révisions de Logiciel), y compris leurs copies, en tout ou partie.

4.2 Preventive and Remedial Maintenance. During the maintenance hours specified in the applicable Standard Services Offering, KLA shall perform the preventive and / or remedial maintenance described in such Standard Services Offering.

4.3 Refurbished Parts. KLA may use refurbished parts in order to perform remedial maintenance for Hardware.

4.4 Problem Reporting, Response and Resolution Times. Customer shall inform KLA of a Problem by contacting KLA as specified in the applicable Standard Services Offering. KLA shall provide remedial maintenance to Customer in accordance with the target response times and target resolution times identified in the applicable Standard Services Offering, if any. Notwithstanding the foregoing, any response and resolution times specified in the applicable Standard Services Offering shall constitute nonbinding targets only.

4.5 Other Errors. If KLA believes that an error reported by Customer may not be due to a Problem or is otherwise outside the scope of the applicable Standard Services Offering, KLA will so notify the Customer, who may then either (i) instruct KLA to proceed with Hardware Maintenance Services regarding said error at Customer's possible expense, as further specified in this Section 4.5; or (ii) advise KLA that Customer does not wish the error pursued, in which case KLA may elect, at its sole discretion, not to pursue the error without liability therefor. If the Customer requests that KLA proceeds with Hardware Maintenance Services regarding an error and KLA subsequently determines that the error was not due to a Problem, KLA's then-current Time & Materials Services Terms shall apply to any error identification or correction efforts undertaken, and repair costs incurred, by KLA.

4.6 Limitations and Exclusions. KLA shall not be obligated to provide Hardware Maintenance Services if such Hardware Maintenance Services are required due to (i) Customer's mishandling, abuse, misuse, or use of the Product other than in accordance with KLA's operation instructions; (ii) use of the Products with hardware or software that was not expressly specified in writing by KLA as suited for use with the Products; (iii) changes to the Customer environment, in which the Products were provided; (iv) actions of persons other than KLA; (v) installation, maintenance, or repair of Products by someone other than KLA, except maintenance performed by Customer if an to the extent authorized by KLA in a duly signed writing; or (vi) Force Majeure conditions as defined in KLA's General Terms. KLA shall not be obligated to provide Hardware Maintenance Services for (a) Products that have been modified by someone other than KLA, unless such modifications were directed or approved by KLA in writing and made in strict conformance with all specifications and instructions provided in such writing; (b) Products that KLA modified in accordance with Customer's request, specifications, or instructions; (c) Third Party Products; or (d) Hardware whose eligibility for Hardware Maintenance Services has not been approved by KLA in accordance with Section 2.3 (Relocation of Hardware) after a relocation and the Software pre-installed on such relocated Hardware. The relocation of wafer prober Hardware within a test facility and mechanical and software interface changes, as required for normal operations, do not constitute an unapproved modification or relocation under Sections 4.6 (a) and (d) (Limitations and Exclusions). KLA shall not be obligated to provide Hardware Maintenance Services, except for (y) the most recent version of a Product and (z) prior versions of a Product for a period of twelve (12) months following the issuance of the next version of the Product; KLA shall have no obligation to provide Hardware Maintenance Services for any other version of a Product.

5. PAYMENT

5.1 Payment. KLA may invoice Customer quarterly in advance for the performance of Hardware Maintenance Services, at KLA's current standard rates, which are available on request and Customer shall make payment within thirty (30) days of the invoice date and in accordance with the General Terms.

5.2 Relocated Hardware. Payment obligations with respect to relocated Hardware are (i) automatically suspended on the day Hardware is de-installed, and (ii) automatically reinstated on the day following re-installation of the Hardware. Without limiting Section 2.3 (Relocation of Hardware) and Section 4.6(d) (Limitations and Exclusions), the performance of Hardware Maintenance Services for relocated Hardware and the Software pre-installed on such Hardware may be subject to increased hardware maintenance fees at KLA's then-current rates, e.g., due to a greater distance of the Hardware location from KLA's service center.

4.2 Maintenance Préventive et Curative. Pendant les horaires de maintenance indiqués dans l'Offre de Services Standard applicable, KLA fournira la maintenance préventive et/ou curative décrite dans ladite Offre.

4.3 Pièces Reconditionnées. KLA peut utiliser des pièces reconditionnées dans le cadre de la maintenance curative du Matériel.

4.4 Notification des Problèmes, Temps de Réponse et Temps de Résolution. Le Client informera KLA d'un Problème en contactant cette dernière conformément à l'Offre de Services Standard. KLA fournira la maintenance curative au Client conformément aux objectifs de temps de réponse et de temps de résolution mentionnés dans l'Offre, le cas échéant. Les temps de réponse et de résolution indiqués dans l'Offre de Services Standard applicable ne sont donnés qu'à titre indicatif.

4.5 Autres Erreurs. Si KLA pense qu'une erreur rapportée par le Client n'est pas due à un Problème ou n'est pas couverte par l'Offre de Services Standard applicable, KLA en informera le Client qui pourra alors (i) demander à KLA de fournir les Services de Maintenance de Matériel concernant cette erreur aux frais du Client, le cas échéant, tel qu'indiqué dans le présent Article 4.5 ; ou (ii) informer KLA qu'il ne souhaite pas que l'erreur soit traitée, dans ce cas, la responsabilité de KLA ne pourra être engagée du fait du non traitement de cette erreur. Si le Client demande à KLA de fournir les Services de Maintenance de Matériel pour une erreur et que KLA détermine ensuite que l'erreur n'était pas due à un Problème, les Conditions Générales de Services en Régie de KLA alors en vigueur s'appliqueront à l'identification de l'erreur ou à la prise en charge de la demande de correction, et aux frais de réparation engagés par KLA.

4.6 Limitations et Exclusions. KLA ne sera pas obligée de fournir des Services de Maintenance de Matériel si ces Services sont nécessaires en raison (i) d'une mauvaise manipulation, d'un abus, d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation du Produit d'une manière non conforme aux instructions d'exploitation de KLA ; (ii) de l'utilisation des Produits avec des matériels ou logiciels pour lesquels KLA n'a pas expressément précisé par écrit qu'ils pouvaient être utilisés avec les Produits ; (iii) de modifications de l'environnement du Client, dans lequel les Produits avaient été fournis ; (iv) d'actions d'autres personnes que KLA ; (v) de l'installation, maintenance ou réparation des Produits par une autre personne que KLA, à l'exception de la maintenance fournie par le Client si et dans la mesure où KLA l'a autorisé dans un écrit signé ; ou (vi) d'événements de Force Majeure tels que définis dans les Conditions Générales de KLA. KLA ne sera pas obligée de fournir des Services de Maintenance de Matériel pour (a) les Produits qui ont été modifiés par une autre personne que KLA, sauf si ces modifications ont été demandées ou approuvées par KLA par écrit et effectuées strictement conformément aux spécifications et instructions données dans ce document écrit ; (b) les Produits que KLA a modifié conformément à la demande du Client, aux spécifications ou aux instructions ; (c) des Produits de Tiers ; ou (d) le Matériel qui ne peut pas bénéficier des Services de Maintenance de Matériel conformément à l'Article 2.3 (Déplacement de Matériel) après un déplacement ni pour les Logiciels pré-installés sur ce Matériel déplacé. Le déplacement de Matériel de test sous pointes (*wafer prober*) dans un environnement de tests et les changements d'interface mécanique et logicielle, requis pour une exploitation normale, ne constituent ni une modification ni un déplacement au titre des Articles 4.6 (a) et (d) (Limitations et Exclusions). KLA ne sera pas obligée de fournir les Services de Maintenance de Matériel sauf pour (y) la dernière version d'un Produit et (z) les versions précédentes d'un Produit pendant douze (12) mois à compter de la sortie de la nouvelle version dudit Produit. KLA ne sera pas obligée de fournir des Services de Maintenance de Matériel pour toute autre version d'un Produit.

5. PAIEMENT

5.1 Paiement. KLA pourra facturer au Client, trimestriellement, terme à échoir, les Services de Maintenance de Matériel, aux tarifs standards de KLA alors en vigueur, disponibles sur demande. Le Client devra effectuer le paiement dans les trente (30) jours de la date de la facture et conformément aux Conditions Générales.

5.2 Matériel Déplacé. Les obligations de paiement concernant le Matériel déplacé seront (i) automatiquement suspendues à compter du jour de la désinstallation du Matériel, et (ii) automatiquement rétablies le jour suivant la réinstallation du Matériel. Sans préjudice des dispositions de l'Article 2.3 (Matériel Déplacé) et de l'Article 4.6 (c) (Limitations et Exclusions), la fourniture des Services de Maintenance de Matériel pour le Matériel déplacé et les Logiciels pré-installés sur ce Matériel peut être soumise à des redevances de maintenance de Matériel supplémentaires aux tarifs de KLA en vigueur (ex : en raison

5.3 Increased Level of Specifications. KLA is only required to perform the Hardware Maintenance Services necessary to maintain the standard level of specifications of the Products as specified in the Documentation. If KLA, upon Customer's request, performs Hardware Maintenance Services that result in the certification of an increased level of specifications by KLA, the hardware maintenance fee may increase.

5.4 Upgrades. Upon installation of new versions of the Products that add new features or functionality, the maintenance fee may increase.

5.5 Discounts. KLA's discount schedule as applicable on the first day of the Maintenance Period shall apply to the Hardware Maintenance Services performed hereunder. If any of the factors that determine Customer's discount change, such discount will change effective at the beginning of the calendar months following the change. If Customer terminates Hardware Maintenance Services for any or no reason before the end of a Maintenance Period (i) any multi-year discount applicable to that Maintenance Period shall be forfeited retroactively and Customer shall pay up the resulting difference; and (ii) any multi-system discount will be recalculated based on KLA's then current discounts.

6. LIMITED WARRANTY AND DISCLAIMER

6.1 Limited Warranty. KLA will perform Hardware Maintenance Services substantially in accordance with the applicable Standard Services Offering.

6.2 Exclusive Remedy. If the Hardware Maintenance Services fail to conform to the limited warranty set forth in Section 6.1 (Limited Warranty), Customer may terminate Hardware Maintenance Services in accordance with Section 7.3 (Termination for Cause) if KLA fails to cure a non-conformance within thirty (30) days after receiving Customer's detailed request to cure the non-conformance. Termination shall not affect (i) Customer's obligations to pay for Hardware Maintenance Services already performed before KLA receives Customer's request to cure; or (ii) any other obligations of Customer under these Hardware Maintenance Terms. THE REMEDIES EXPRESSLY PROVIDED OR REFERENCED IN THIS SECTION 6.2 WILL BE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES AND SHALL BE IN LIEU OF ANY OTHER RIGHTS OR REMEDIES CUSTOMER MAY HAVE AGAINST KLA WITH RESPECT TO A NON-CONFORMANCE OF HARDWARE MAINTENANCE SERVICES OR REVISIONS.

6.3 Disclaimer. EXCEPT AS SPECIFIED IN SECTION 6.1 (LIMITED WARRANTY), KLA MAKES NO EXPRESS REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WITH REGARD TO ANY HARDWARE MAINTENANCE SERVICES OR REVISIONS. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, KLA DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES AND REPRESENTATIONS INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT. CUSTOMER SHALL HAVE NO WARRANTY CLAIM UNDER SECTION 6.1 (LIMITED WARRANTY), UNLESS KLA RECEIVES CUSTOMER'S WRITTEN REQUEST TO CURE A NON-CONFORMANCE WITHIN THIRTY (30) DAYS AFTER ITS OCCURRENCE.

7. TERM AND TERMINATION

7.1 Term and Renewals. KLA will provide Hardware Maintenance Services during the Maintenance Period, which shall not be automatically renewed. If Customer wishes to obtain Hardware Maintenance Services beyond the initial Maintenance Period or for additional Products, Customer has to submit a new order.

7.2 Termination for Convenience. Either party may as of right terminate Hardware Maintenance Services or exclude individual Products from the scope of Hardware Maintenance Services with ninety (90) days' written notice to the other party.

7.3 Termination for Cause. Either party may terminate as of right Hardware Maintenance Services by written notice, effective immediately, if the other party fails to cure any material breach of these Hardware Maintenance Terms within thirty (30) days after receiving a written notice from the non-breaching party detailing the alleged material breach.

d'une distance plus importante entre le site du Matériel et le centre de service de KLA).

5.3 Augmentation du Niveau de Spécifications. KLA ne fournit que les Services de Maintenance de Matériel nécessaires pour maintenir le niveau des spécifications standards des Produits comme indiqué dans la Documentation. Si KLA, à la demande du Client, fournit des Services de Maintenance de Matériel garantissant un niveau de spécifications plus élevé, les redevances de maintenance de matériel pourront être augmentées.

5.4 Mises à Niveau. Si de nouvelles versions de Produits ajoutant de nouvelles fonctionnalités ont été installées, les redevances de maintenance de matériel pourront être augmentées.

5.5 Remises. L'annexe « remises » de KLA telle qu'applicable le premier jour de la Période de Maintenance s'applique aux Services de Maintenance de Matériel fournis en vertu des présentes. Si l'un des facteurs qui détermine la remise du Client change, cette remise entrera en vigueur au début du mois civil suivant la modification. Si le Client résilie les Services de Maintenance de Logiciel pour toute raison avant la fin d'une Période de Maintenance, (i) toute remise pluriannuelle applicable à cette Période de Maintenance sera annulée rétroactivement et le Client paiera la différence ; et (ii) toute remise multi-système sera recalculée sur la base des remises de KLA alors en vigueur.

6. GARANTIE LIMITEE ET RENONCIATION

6.1 Garantie Limitée. KLA prendra en charge toute demande de Services de Maintenance de Matériel conformément à l'Offre de Services Standard applicable.

6.2 Réparation Exclusive. Si les Services de Maintenance de Matériel ne sont pas conformes à la garantie limitée exposée à l'Article 6.1 (Garantie Limitée) et si KLA ne remédie pas à une non-conformité dans les trente (30) jours de la réception de la notification détaillée du Client demandant de remédier au manquement, le Client pourra résilier les Services de Maintenance de Matériel conformément à l'Article 7.3 (Résiliation pour un Motif Déterminé). La résiliation ne saurait affecter (i) les obligations de paiement du Client relatives aux Services de Maintenance de Matériel déjà fournis avant que KLA ne reçoive la demande de correction du Client ; ou (ii) toutes autres obligations du Client au titre des présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel. LES MODES DE REPARATION EXPRESSEMENT MENTIONNES DANS LE PRESENT ARTICLE 6.2 SONT EXCLUSIFS A L'ENCONTRE DE KLA CONCERNANT UNE NON-CONFORMITE DES SERVICES DE MAINTENANCE DE MATERIEL OU DES REVISIONS.

6.3 Exclusion. A L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS DE L'ARTICLE 6.1 (GARANTIE LIMITEE), KLA NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE EXPRESSE CONCERNANT LES SERVICES DE MAINTENANCE DE MATERIEL OU REVISIONS. DANS LA LIMITE AUTORISEE PAR LA LOI, KLA EXCLUT TOUTES GARANTIES IMPLICITES Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES GARANTIES DE CONVENANCE A UN USAGE PARTICULIER ET DE NON CONTREFAÇON. LE CLIENT NE POURRA BENEFICIER DE LA GARANTIE AU TITRE DE L'ARTICLE 6.1 (GARANTIE LIMITEE) SI KLA NE RECOIT PAS DANS LES TRENTE (30) JOURS DE LA DATE A LAQUELLE LA NON-CONFORMITE S'EST PRODUITE, UNE NOTIFICATION ECRITE DU CLIENT, DEMANDANT A KLA DE REMEDIER A LADITE NON CONFORMITE.

7. DUREE ET RESILIATION

7.1 Durée et Renouvellements. KLA fournira des Services de Maintenance de Matériel au cours de la Période de Maintenance, qui ne sera pas renouvelée automatiquement. Si le Client souhaite obtenir des Services de Maintenance de Matériel au-delà de la Période de Maintenance initiale ou pour d'autres Produits, il devra passer une nouvelle commande.

7.2 Résiliation sans Faute. Chaque partie peut résilier de plein droit les Services de Maintenance de Matériel ou exclure certains Produits de leur étendue par notification écrite adressée à l'autre partie avec un préavis de quatre-vingt-dix (90) jours.

7.3 Résiliation pour Faute. Chaque partie peut résilier de plein droit les Services de Maintenance de Matériel par notification écrite, avec effet immédiat, si l'autre partie ne remédie pas à un manquement grave aux présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel dans les trente (30) jours de la réception d'une notification écrite envoyée par la partie non-défaillante détaillant le manquement grave dénoncé.

7.4 Automatic Termination. Hardware Maintenance Services shall be terminated as of right with respect to Software, and Hardware that contains Software, for which the license has expired or was terminated for any reason.

7.5 Consequences. Unless KLA validly terminates Hardware Maintenance Services for cause due to Customer's material breach of these Hardware Maintenance Terms, Customer shall be entitled to receive a proportionate refund of any prepaid fees applicable to the terminated portion of the Maintenance Period. If Customer validly terminates Hardware Maintenance Services for cause because of KLA's material breach of these Hardware Maintenance Terms, Customer shall also be entitled to receive a proportionate refund of any fees applicable to the thirty (30) days immediately preceding the termination. Otherwise, Customer shall not be entitled to receive any refunds. If KLA terminates Hardware Maintenance Services due to Customer's material breach, Customer shall return to KLA all Software Revisions, KLA's Confidential Information and other tangibles and intangibles received in connection with Hardware Maintenance Services, without retaining any copies thereof and all licenses granted to Customer under these Hardware Maintenance Terms for Revisions shall be automatically revoked.

7.6 Survival. KLA's General Terms and Sections 5 (Payment), 6 (Limited Warranty and Disclaimer), and this Section 7 of these Hardware Maintenance Terms shall survive any termination of Hardware Maintenance Services. Customer's licenses to Software Revisions shall survive only so long as Customer continues to fully comply with all provisions of these Hardware Maintenance Terms (including KLA's General Terms).

8. PREVAILING LANGUAGE

The English language version of these Hardware Maintenance Terms shall be controlling and legally binding in all respects and shall prevail in case of any inconsistencies.

7.4 Résiliation Automatique. Les Services de Maintenance de Matériel seront résiliés de plein droit concernant les Logiciels et le Matériel contenant des Logiciels pour lesquels la licence a expiré ou a été résiliée, pour quelque raison que ce soit.

7.5 Conséquences. Sauf si KLA résilie les Services de Maintenance de Matériel en raison d'un manquement grave du Client aux présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel, le Client pourra bénéficier d'un remboursement des redevances payées d'avance et correspondant à des Services de Maintenance de Matériel non effectués. Si le Client résilie valablement les Services de Maintenance de Matériel en raison d'un manquement grave de KLA aux présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel, le Client pourra également bénéficier d'un remboursement au prorata des redevances pour les trente (30) jours précédant immédiatement la résiliation. Dans le cas contraire, le Client n'aura droit à aucun remboursement. Si KLA résilie les Services de Maintenance de Matériel en raison d'un manquement grave du Client, ce dernier s'engage à retourner à KLA toutes les Révisions de Logiciels, les Informations Confidentielles de KLA et autres éléments corporels et incorporels reçus dans le cadre des Services de Maintenance de Matériel, sans en conserver de copies et les licences concédés au Client en vertu des présentes pour les Révisions seront automatiquement résiliées.

7.6 Maintien en Vigueur. Les Conditions Générales de KLA et les Articles 5 (Paiement), 6 (Garantie Limitée et Exclusion) et le présent Article 7 resteront en vigueur après la résiliation. Les Licences du Client pour les Révisions resteront en vigueur tant que le Client continuera de respecter les dispositions des présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel (y compris les Conditions Générales de KLA).

8. LANGUE DU CONTRAT

La version anglaise des présentes Conditions Générales de Maintenance de Matériel prévaudra et liera légalement les parties à tous égards en cas de conflit.